



255228

TE 805

Bedienungsanleitung	2– 6
Operating instructions	7–11
Mode d'emploi	12–16
Istruzioni d'uso	17–21
Gebbruiksaanwijzing	22–26
Manual de instruções	27–31
Manual de instrucciones	32–36
Brugsanvisning	37–41
Käyttöohje	42–46
Bruksanvisning	47–51
Bruksanvisning	52–56
Οδηγίες χρήσεως	57–61
Instrukcja obsługi	62–66
Návod k obsluze	67–71

HILTI

Veiligheidsinstructies

AANWIJZING

De veiligheidsinstructies in hoofdstuk 1 bevatten de algemene veiligheidsinstructies voor elektrisch gereedschap die volgens de van toepassing zijnde normen in de handleiding moeten worden vermeld. Ze kunnen dus aanwijzingen bevatten die voor dit apparaat niet van belang zijn.

1. Algemene veiligheidsaanwijzingen voor elektrische gereedschappen

-  **WAARSCHUWING! Lees alle aanwijzingen en veiligheidsvoorschriften.** Wanneer de veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen niet in acht worden genomen, kan dit een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel tot gevolg hebben. **Bewaar alle veiligheidsinstructies en voorschriften goed.** Het in de veiligheidsvoorschriften gebruikte begrip "elektrisch gereedschap" heeft betrekking op elektrische gereedschappen met netvoeding (met aansluitkabel) en op accu-aangedreven elektrische gereedschappen (zonder aansluitkabel).

1.1 Veiligheid op de werkplek

- Houd uw werkomgeving schoon en goed verlicht.** Een rommelige of onverlichte werkomgeving kan tot ongevallen leiden.
- Werk niet met het apparaat in een explosieve omgeving waarin zich brandbare vloeistoffen, gassen of stoffen bevinden.** Elektrische gereedschappen veroorzaken vonken die het stof of de dampen tot ontsteking kunnen brengen.
- Houd kinderen en andere personen tijdens het gebruik van het elektrische gereedschap uit de buurt.** Wanneer u wordt afgeleid, kunt u de controle over het apparaat verliezen.

1.2 Elektrische veiligheid

- De aansluitstekker van het elektrisch gereedschap moet in het stopcontact passen. De stekker mag in geen geval worden veranderd. Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met geaarde elektrische gereedschappen.** Onveranderde stekkers en passende stopcontacten beperken het risico van een elektrische schok.
- Voorkom aanraking van het lichaam met geaarde oppervlakken, bijvoorbeeld van buizen, verwarmingen, fornuizen en koelkasten.** Er bestaat een verhoogd risico door een elektrische schok wanneer uw lichaam geaard is.
- Houd het elektrisch gereedschap uit de buurt van regen en vocht.** Het binnendringen van water in het elektrische gereedschap vergroot het risico van een elektrische schok.
- Gebruik de kabel niet voor een verkeerd doel, om het elektrisch gereedschap te dragen of op te hangen of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd de kabel uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen en bewegende gereedschapsdelen.** Beschadigde of in de war geraakte kabels vergroten het risico van een elektrische schok.
- Wanneer u buitenshuis met elektrisch gereedschap werkt, dient u alleen verlengkabels te gebruiken die voor gebruik buitenshuis zijn goedgekeurd.** Het gebruik van een voor gebruik buitenshuis geschikte verlengkabel beperkt het risico van een elektrische schok.
- Als het gebruik van het elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving absoluut noodzakelijk is, gebruik dan een lekstroomschakelaar.** Het gebruik van een lekstroomschakelaar verkleint het risico op stroomschokken.

1.3 Veiligheid van personen

- Wees alert, let goed op wat u doet en ga met verstand te werk bij het gebruik van het elek-**

trische gereedschap. Gebruik het elektrisch gereedschap niet wanneer u moe bent of onder invloed staat van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van het elektrisch gereedschap kan tot ernstig letsel leiden.

- Draag een persoonlijke beschermende uitrusting en altijd een veiligheidsbril.** Het dragen van een persoonlijke beschermende uitrusting, zoals een stofmasker, slipvaste werkschoenen, een veiligheidshelm of gehoorbescherming, afhankelijk van de aard en het gebruik van het elektrische gereedschap, vermindert het risico op letsel.
- Voorkom per ongeluk inschakelen. Controleer of het elektrisch gereedschap is uitgeschakeld voordat u de stekker in het stopcontact steekt en/of de accu aanbrengt, of het gereedschap optilt of draagt.** Wanneer u bij het dragen van het elektrisch gereedschap uw vinger aan de schakelaar hebt of wanneer u het gereedschap ingeschakeld op de stroomvoorziening aansluit, kan dit tot ongevallen leiden.
- Verwijder instelgereedschappen of schroef sleutels voordat u het elektrisch gereedschap inschakelt.** Instelgereedschap of een sleutel in een draaiend deel van het gereedschap kan tot letsel leiden.
- Neem geen ongewone lichaamshouding aan. Zorg ervoor dat u stevig staat en steeds in evenwicht blijft.** Daardoor kunt u het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties beter onder controle houden.
- Draag geschikte werkkleding. Draag geen loshangende kleding of sieraden. Houd haren, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen.** Loshangende kleding, sieraden en lange haren kunnen door bewegende delen worden meegenomen.
- Wanneer stofzuig- of stofopvangvoorzieningen kunnen worden gemonteerd, dient u**

zich ervan te verzekeren dat deze zijn aangesloten en juist worden gebruikt. Het gebruik van een stofzuigstelsel kan de gevaren door stof beperken.

1.4 Gebruik en hantering van het elektrisch gereedschap

- Overbelast het apparaat niet. Gebruik voor uw werkzaamheden het daarvoor bestemde elektrische gereedschap.** Met het passende elektrische gereedschap werkt u beter en veiliger binnen het aangegeven vermogensbereik.
- Gebruik geen elektrisch gereedschap waarvan de schakelaar defect is.** Elektrisch gereedschap dat niet meer kan worden in- of uitgeschakeld, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- Trek de stekker uit het stopcontact en/of de accu uit het apparaat voordat u het gereedschap instelt, toebehoren wisselt of het apparaat weglegt.** Deze voorzorgsmaatregel voorkomt onbedoeld starten van het elektrisch gereedschap.
- Bewaar niet-gebruikte elektrische gereedschappen buiten bereik van kinderen. Laat het gereedschap niet gebruiken door personen die er niet mee vertrouwd zijn en deze aanwijzingen niet hebben gelezen.** Elektrische gereedschappen zijn gevaarlijk wanneer deze door onervaren personen worden gebruikt.
- Ga zorgvuldig met het elektrisch apparaat om. Controleer of bewegende delen van het apparaat correct functioneren en niet vastklemen en of onderdelen gebroken of zodanig beschadigd zijn dat de werking van het apparaat nadelig wordt beïnvloed. Laat beschadigde delen repareren voordat u het apparaat gebruikt.** Veel ongevallen hebben hun oorzaak in slecht onderhouden elektrische gereedschappen.
- Houd snijdende inzetgereedschappen scherp en schoon.** Zorgvuldig onderhouden snijdende

inzetgereedschappen met scherpe snijkanten klemmen minder snel vast en zijn gemakkelijker te geleiden.

- g) **Gebruik elektrisch gereedschap, toebehoren, inzetgereedschappen enz. zó als voor dit apparaat is voorgeschreven.** Let daarbij op de arbeidsomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. Het gebruik van elektrische gereedschappen voor andere dan de voziene toepassingen kan tot gevaarlijke situaties leiden.

1.5 Service

- a) **Laat het gereedschap alleen repareren door gekwalificeerd en vakkundig personeel en alleen met originele vervangingsonderdelen.** Daarmee wordt gewaarborgd dat de veiligheid van het apparaat in stand blijft.

2. Productspecifieke veiligheidsinstructies

2.1 Veiligheid van personen

- a) **Draag oorbeschermers.** De inwerking van geluid kan gehoorbeschadiging veroorzaken.
- b) **Indien meegeleverd, de extra handgreep gebruiken.** Verlies van controle kan tot lichamelijk letsel leiden.
- c) **Wanneer u werkzaamheden uitvoert waarbij verdekt liggende elektrische leidingen of het netsnoer door het snijgereedschap kunnen worden beschadigd, houd het apparaat dan aan de geïsoleerde greepgedeelten vast.** Contact van het snijgereedschap met stroomvoerende leidingen kan ertoe leiden, dat onbeschermde metalen delen van het apparaat onder spanning worden gezet en de gebruiker het risico loopt op een elektrische schok.
- d) **Houd de machine altijd met twee handen aan de daarvoor aanwezige handvatten**

vast. Houd de machine, net name de handvatten, droog, schoon en vrij van olie en vet.

- e) **Als u het apparaat zonder stofafzuiging gebruikt, moet u bij werkzaamheden die stof produceren een licht stofmasker dragen.**
- f) **Neem pauzes en doe ontspannings- en vingeroefeningen, voor een betere doorbloeding van uw vingers.**
- g) **Leid bij het werken het netsnoer, het verlengsnoer en de afzuigslang altijd naar achteren van het apparaat weg.**
- h) **Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door kinderen of door zwakke, ongeschoolde personen.**
- i) **Kinderen moeten duidelijk worden gemaakt dat het apparaat geen speelgoed is.**
- j) **Stof van materiaal zoals loodhoudende verf, sommige houtsoorten, mineralen en metaal kunnen schadelijk voor de gezondheid zijn. Het in contact komen met of het inademen van dit stof kan leiden tot allergische reacties en/of aandoeningen van de luchtwegen bij de gebruiker of personen die zich in de buurt bevinden. Bepaalde stoffen, zoals eikenof beukenstof, staan bekend als kankerverwekkend, in het bijzonder in combinatie met houtbewerkingsmiddelen (chromaat, houtbeschermingsmiddelen). Asbesthoudend materiaal mag alleen door vakkundig personeel worden bewerkt. Zo mogelijk gebruik maken van stofafzuiging. Om een betere stofafzuiging te verkrijgen, gebruikmaken van een geschikte, door Hilti aanbevolen en op dit elektrische apparaat afgestemd mobiele stofafzuiging voor hout-en/of mineraalstof. Zorg voor een goede ventilatie van de werkuimte. Het wordt geadviseerd een ademmasker met filterklasse P2 te dragen. De in uw land gel-**

dende voorschriften bij de te bewerken materialen in acht nemen.

2.2 Elektrische veiligheid

- a) **Verborgen elektrische leidingen en gas- en waterleidingen kunnen zeer gevaarlijk zijn als ze bij het werken beschadigd worden. Controleer daarom altijd eerst het werkgebied met bijv. een metaaldetector. Externe metalen delen van het apparaat kunnen onder spanning komen te staan als u per ongeluk bijv. een elektrische leiding beschadigt. Hieronder ontstaat een ernstig gevaar van een elektrische schok.**
- b) **Controleer regelmatig het voedingsnoer van het apparaat, en laat dit in geval van beschadiging vernieuwen door een erkend vakman. Controleer de verlengsnoeren regelmatig en vervang deze in geval van beschadiging. Wordt het net- of verlengsnoer tijdens het werk beschadigd, dan mag u het niet aanraken. Trek de stekker uit het stopcontact. Door beschadigde aansluit- en verlengkabels ontstaat het risico van een elektrische schok.**
- c) **Laat daarom verontreinigde apparaten, met name wanneer er vaak geleidend materiaal wordt bewerkt, regelmatig controleren door de Hilti-service. Vocht of stof dat zich aan het oppervlak van het apparaat hecht, met name van geleidend materiaal, kan onder ongunstige omstandigheden tot een elektrische schok leiden.**

2.3 Gebruik en onderhoud van elektrische gereedschappen

- a) **Controleer of het gereedschap het bij het apparaat passende opnamesysteem heeft en correct in de gereedschapopname vergrendeld is.**

- b) **Bij een stroomonderbreking: het apparaat uitschakelen en de stekker uit het stopcontact halen. Hierdoor wordt voorkomen dat het apparaat onbedoeld opstart wanneer er weer spanning op komt te staan.**

2.4 Werkomgeving

- a) **Zorg voor een goede verlichting van het werkgebied.**
- b) **Zorg voor een goede ventilatie van de werkomgeving. Door een slecht geventileerde werkomgeving kan schade aan de gezondheid ontstaan als gevolg van stofbelasting.**

2.5 Persoonlijke veiligheidsuitrusting

De gebruiker en personen die zich in de buurt bevinden, moeten tijdens het gebruik van het apparaat een geschikte veiligheidsbril, een helm, oorbeschermers, werkhandschoenen en, wanneer ze geen stofafzuiging gebruiken, een licht stofmasker dragen.



Veiligheidsbril dragen



Helm dragen



Oorbeschermers dragen



Werkhandschoenen dragen



Licht stofmasker dragen

De algemene veiligheidsinstructies voor elektrisch gereedschap omvatten alle product-specifieke instructies van de apparaten die in deze handleiding worden beschreven. De instructies onder (1.3 c, d, f, g) zijn voor dit apparaat niet van belang.

1



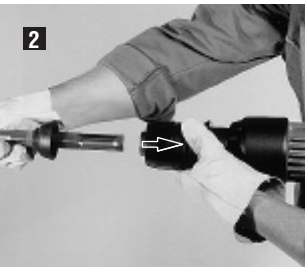
Hilti beitelhamer TE 805



Inbegrepen bij de leveringsomvang van de standaarduitrusting zijn:

- Apparaat
- Zijhandgreep
- Vet
- Poetsdoek
- Handleiding
- Hilti koffer

2



3



Symbolen



Voor het gebruik de gebruiksaanwijzing lezen



Afval voor hergebruik recyclen

4



Gebruik de machine niet op andere wijze dan in de gebruiksaanwijzing staat voorgescreven.

Raadpleeg de voor uw vakgebied geldende voorschriften en de meegeleverde veiligheidsrichtlijnen.

Gebruiksaanwijzing altijd bij het apparaat laten.

Technische gegevens

Vermogen:	1350 W	1350 W	1350 W	1350 W	1350 W	1350 W
Spanning:	100 V	110 V	120 V	220 V	230 V	240 V
Opgenomen stroom:	13,5 A	13 A	11 A	6,5 A	6,5 A	6,0 A
Frequentie:	50–60 Hz					
Gewicht conform EPTA-Procedure 01/2003:	10,3 kg					
Afmetingen:	600×120×230 mm					
Aantal slagen belast:	2000 sl./min.					
Slagenergie:	17 joule					
Beitelcapaciteit in beton van gemiddelde hardheid:	1200 cm ³ /min.					
Beitels:	Punt-, vlak-, spaat-, breedspaat-, spatel, kouwbeitel, aardelectrodenadapters					
Gereedschapopname:	TE-S					
Continu gesmeerd						
Draaibare zijhandgreep						
Met schuimrubber beklede hand en zijhandgreep						
Zelfuitschakelende koolborstels						
Elektronische toerentalbegrenzing						
Aan-/uitschakelaar						
Beschermklasse II (dubbelgeïsoleerd)						
Radio en TV onstoord volgens EN 55014-1						

-AANWIJZING-

Het in deze aanwijzingen aangegeven trillingsniveau is overeenkomstig een in EN 60745 genormd meetproces gemeten en kan worden gebruikt voor een onderlinge vergelijking van elektrisch gereedschap. Het is ook geschikt voor een voorlopige inschatting van de trillingsbelasting. Het aangegeven trillingsniveau is representatief voor de belangrijkste gebruiksgedebieden van het elektrisch apparaat. Als het elektrisch apparaat echter wordt gebruikt voor andere toepassingen, met afwijkende gereedschappen of als het onvoldoende wordt onderhouden, kan het trillingsniveau afwijken. Hierdoor kan de trillingsbelasting over de gehele gebruiksperiode duidelijk worden verhoogd. Voor een nauwkeurige inschatting van de trillingsbelasting moet ook rekening worden gehouden met de tijden waarin het apparaat is uitgeschakeld of weliswaar draait maar niet wordt gebruikt. Hierdoor kan de trillingsbelasting over de gehele gebruiksperiode duidelijk verminderen. Leg de overige veiligheidsmaatregelen ter bescherming van de

gebruiker tegen trillingen ook vast, zoals: Onderhoud van het elektrisch apparaat en de gereedschappen, warmhouden van handen, organisatie van de werkzaamheden.

Geluids- en trillingwaarden (volgens EN 60745)

Typische gewogen geluidswaarden (A):

– geluidsdrukniveau:	101 dB (A)
– geluidsvermogen:	90 dB (A)

Voor het genoemde geluidsniveau volgens EN 60745 bedraagt de onzekerheid 3 dB.

Draag oorbeschermers

Triaxiale vibratiewaarden (vibratie-vectorsom) gemeten volgens EN 60745-2-6

Beitelen, (ah, Cheq):	15,0 m/s ²
-----------------------	-----------------------

Onzekerheid (K) voor triaxiale vibratiewaarden	1,5 m/s ²
--	----------------------

Technische wijzigingen zijn voorbehouden

Het gebruik van de beitelhamer TE 805

Bij het in het gebruik nemen dient u op het volgende te letten:

Raadpleeg de veiligheidsvoorschriften.

Gebruik de machine alleen binnen het toepassingsgebied: beitelen, kouwbeitelen, trilwerkzaamheden (slaan), spaatbeitelen, het bewerken van minerale bouwstoffen zoals beton, metaalwerk, asfalt. Niet geschikt voor metaaloppervlakken. Gebruik de beitelhamer onder de juiste werkomstandigheden (zijhandgreep in de juiste positie vergrendeld). De netspanning moet overeenkomen met de aangegeven spanning op het typeplaatje.

De machine is dubbelgeïsoleerd en mag daarom niet worden geaard.

Afb. 1: Het reinigen van het gereedschap

De gereedschapopname is niet in het smeersysteem opgenomen. Het insteek-einde moet daarom regelmatig worden gereinigd en met Hilti gereedschapvet licht worden gesmeerd. Gebruik de stofkap op de beitel.

Aanlooptijd bij lage buitentemperaturen.

Deze kunt u verkorten door de beitel tijdens het starten van de machine kort op de ondergrond te stoten.

Bediening:

Bij het uitvoeren van de werkzaamheden dient u het apparaat met beide handen, hand en zijhandgreep, te bedienen. U dient daarbij een stabiele werkpositie in te nemen, b.v. op een ladder is geen stabiele werkpositie in te nemen, kans op verwonding. Oefen geen extra aandrukkracht

op de machine uit, de beitelcapaciteit wordt daarbij niet verhoogd. De machine eenvoudig plaats en geleiden is voldoende.

Afb. 2: Beitel plaatsen

Plaats het gereedschap in de gewenste werkstand, tegen de veerdruk in tot aanslag, de beitel vergrendelt zich automatisch. Openen: Vergrendelhuls naar achteren trekken en beitel uittrekken.

Abb. 3: Beitelhandgreep

In de gewenste werkstand vastzetten.

Aanvang werkzaamheden:

Afb. 4: Machine aanzetten en plaatsen. Dankzij de vaststaande aan-/uitschakelaar kunnen de werkzaamheden comfortabel worden uitgevoerd.

Onderhoud

De beitelhamer heeft zelfuitschakelende koolborstels, deze schakelen de machine na een aantal draaiuren uit, een onderhoudsbeurt moet dan worden uitgevoerd. Bij het niet op tijd uitvoeren van de onderhoudsbeurt kan schade aan de machine ontstaan. Elektrogereedschappen moeten voldoen aan de daarvoor geldende veiligheidsrichtlijnen. De service mag daarom alleen worden uitgevoerd door elektro-monteurs. Het gebruik van originele Hilti onderdelen of gelijkwaardig garandeert een optimale veiligheid.

Reiniging van het apparaat

-ATTENTIE-
Het apparaat, in het bijzonder de greepgedeelten, schoon en vrij van olie en vet houden. Gebruik geen siliconenhoudende reinigingsmiddelen.

De buitenste behuizing van het apparaat is gemaakt van stootvaste kunststof. Het greepgedeelte is van elastomeermateriaal. Gebruik het apparaat nooit met verstopte ventilatiesleuven! Reinig de ventilatiesleuven voorzichtig met een droge borstel. Voorkom dat vuildeeltjes in het apparaat kunnen binnendringen. Reinig de buitenkant van het apparaat regelmatig met een licht bevochtigde poetsdoek. Gebruik geen sproeiapparaat, stoomstraalapparaat of stromend water voor het reinigen! De elektrische veiligheid van het apparaat kan daardoor in gevaar komen.

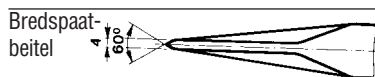
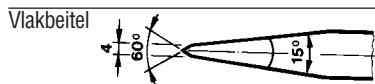
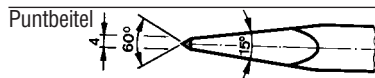
Gereedschap-Onderhoud

Kan allen door een ervaren vakman worden uitgevoerd.

Naslijpen van spaatbeitels punt-, vlak-, spaatbeitel met geringe slijtage: let erop dat het oppervlak niet te warm wordt (er mag geen verkleuring optreden).

Uitsmeden van punt- en vlakbeitels: beitelpunt (ca. 80 mm) tot ca. 1000 tot 1100° C (helrood tot geel) verwarmen en smeden. Hierna aan de lucht langzaam tot kamertemperatuur laten afkoelen (tocht dient te worden vermeden). De beitel mag **niet** worden nagehard en **niet** worden ontlaten.

Slijphoek-Beitel



Afvoer als afval



Hilti-apparaten zijn voor een groot percentage gefabriceerd uit herbruikbaar materiaal. Voor hergebruik is correcte materiaalscheiding noodzakelijk. In veel landen is Hilti er al op ingesteld om uw oude apparaat voor recycling terug te nemen. Vraag informatie hierover bij de klantenservice van Hilti of bij uw verkoopadviseur.



Alleen voor EU-landen

Geef elektrisch gereedschap niet met het huisvuil mee!

Volgens de Europese richtlijn inzake oude elektrische en elektronische apparaten en de toepassing daarvan binnen de nationale wetgeving, dient gebruikt elektrisch gereedschap gescheiden te worden ingezameld en te worden afgevoerd naar een recycle bedrijf dat voldoet aan de geldende milieu-eisen.

Konformiteitsverklaring (origineel)

Omschrijving:	Hakhamer
Type-aanduiding:	TE805
Constructie-jaar:	1996

Wij verklaren op eigen verantwoordelijkheid dat dit produkt voldoet aan de volgende normen of normatieve documenten: 2006/42/EG, 2004/108/EG, 2000/14/EG, EN 60745-1, EN 60745-2-6, EN ISO 12100, 2011/65/EU.

Gemeten geluidsvermogensniveau LWA:	100 dB/1pW
Gegarandeerd geluidsvermogensniveau LWA:	102 dB/1pW
Conformiteitsbeoordelingsprocedure:	2000/14/EC

Aanhangsel VI

Notified Body	TÜV NORD CERT,
(Europese	Am TÜV 1, 30519 Hannover,
geautoriseerde plaats):	Duitsland

**Hilti Corporation, Feldkircherstrasse 100,
FL-9494 Schaan**

Paolo Lucini
Head of BA Quality and Process Management
BA Electric Tools & Accessories
01/2012

Jan Doongajai
Executive Vice President
BU Power Tools & Demolition
01/2012

Technische documentatie bij:

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH
Zulassung Elektrowerkzeuge
Hiltistrasse 6
86916 Kaufering
Deutschland

Fabrieksgarantie op de apparatuur

Hilti garandeert dat het geleverde apparaat geen materiaal- of fabricagefouten heeft. Deze garantie geldt onder de voorwaarde dat het apparaat in overeenstemming met de handleiding van Hilti gebruikt, bediend, verzorgd en schoongemaakt wordt, en dat de technische uniformiteit gehandhaafd is, d.w.z. dat er alleen origineel Hilti-verbuiksmateriaal en originele Hilti-toebehoren en -reserveonderdelen voor het apparaat zijn gebruikt.

Deze garantie omvat de gratis reparatie of de gratis vervanging van de defecte onderdelen tijdens de gehele levensduur van het apparaat. Onderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn, vallen niet onder deze garantie.

Verdergaande aanspraak is uitgesloten voor zover er geen dwingende nationale voorschriften zijn die hiervan afwijken. Hilti is met name niet aansprakelijk voor directe of indirecte schade als gevolg van gebreken, verliezen of kosten in samenhang met het gebruik of de onmogelijkheid van het gebruik van het apparaat voor welk doel dan ook. Stilzwijgende garantie voor gebruik of geschiktheid voor een bepaald doel is nadrukkelijk uitgesloten.

Voor reparatie of vervanging moeten het toestel of de betreffende onderdelen onmiddellijk na vaststelling van het defect naar de verantwoordelijke Hilti-marktorganisatie worden gezonden.

Deze garantie omvat alle garantieverplichtingen van de kant van Hilti en vervangt alle vroegere of gelijktijdige, schriftelijke of mondelinge verklaringen betreffende garanties.

Hilti Corporation

LI-9494 Schaan

Tel.: +423 / 234 21 11

Fax: +423 / 234 29 65

www.hilti.com